யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

அரங்காற்று மற்றும் கட்புலக் கலைகளின் முதலாவது சர்வதேச ஆய்வு மகாநாடு

மேற்கோள் மற்றும் அடிக்குறிப்பிடல் முறைகளுக்கான வழிகாட்டுதல்கள்

இந்த வழிகாட்டுதல்கள் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக அரங்காற்று மற்றும் கட்புலக் கலைகளின் முதலாவது சர்வதேச ஆய்வு மகாநாடு இதழுக்கான கட்டுரைகளை சமர்ப்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான மேற்கோள் இடல் மற்றும் அடிக்குறிப்புகளை உருவாக்குவதற்கான வழிகாட்டுதல்களை வழங்குகின்றன.

மேற்கோள் இடல்

இங்கு வழங்கப்படும் வழிகாட்டுதல்கள் ஏமெரல்ட் ஹாவாட் மேற்கோள் பாணி அமைப்பை அடிப்படையாக கொண்டது.

உங்கள் கட்டுரையின் உரைக்குள் மூலாதாரங்களை மேற்கோள்காட்டவும் கட்டுரையின் இறுதிப் பக்கத்தில் பயன்படுத்தப்பட்ட மூலாதாரங்களை குறித்த ஒரு ஒழுங்கு முறையில் பட்டியல் இடுவதற்கும் இந்த பகுதி வழி காட்டுகின்றது.

உரைக்குள் மேற்கோள் காட்டுதல் (In-text Citation) : உங்கள் கட்டுரையின் உடலில் மூலாதாரங்களை மேற்கோள் காட்டுவதற்கு வழிகாட்டுதல்.

உங்கள் கட்டுரையின் உடலில் மூலாதாரங்களை மேற்கோள் காட்ட கீழ்வரும் இரண்டு வழிமுறைகளை பயன்படுத்த முடியும்:

நேரடி மேற்கோள்கள் (Direct Quotes): மூலாதாரமானது நமது கட்டுரையின் விடையத்துடன் நேரடியான தொடர்புகளை வெளிப்படுத்தும் போது இம்முறை பயன்படுத்தப்படும்.

1. **40 வார்த்தைகளுக்கு குறைவான நேரடி மேற்கோள்கள்**

- இரட்டை மேற்கோள் குறிகளுக்குள் (" ") வார்த்தைகள் அடங்கும்.
  உதாரணம்:
  கார்த்திகேயன் (2020, ப. 10) "நூலக தகவல் சேவையானது காலத்தின் தேவைகளுக்கு ஏற்ப மாற்றமடைய வேண்டும்" என்று கூறுகிறார்.

  Kumaresh (2020, p. 10) states that "library information service should evolve with the needs of time".

2. **40 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட வார்த்தைகளைக் கொண்ட நேரடி மேற்கோள்கள் மற்றும் நேரடி தொடர்புகளை வெளிப்படுத்தும் நிழல் படங்கள்**

- தனி பத்தியாக இடதுபுறமாக (indent) அமைக்கப்பட வேண்டும்.
- இரட்டை மேற்கோள் குறிகள் தேவையில்லை.
  உதாரணம்:
  கார்த்திகேயன் (2020, ப. 10) கூறுகிறார்:

நூலக தகவல் சேவையானது தகவல் தொழில்நுட்பத்தின் வளர்ச்சியுடன் இணைந்து மாறிக்கொண்டே இருக்க வேண்டும். பயனர்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய, நூலகங்கள் புதிய சேவைகளை வழங்கவும், தற்போதைய சேவைகளை மேம்படுத்தவும் வேண்டும். நூலகர்கள் தகவல் தொழில்நுட்பத்தில் தேர்ச்சி பெற்றவர்களாக இருக்க வேண்டும், மேலும் பயனர்களுக்கு தகவலை கண்டுபிடிப்பதிலும் பயன்படுத்துவதிலும் உதவ தயாராக இருக்க வேண்டும்.

Kumaresh (2020, p. 10) states:

> Library information service must keep changing with the development of information technology. To meet the needs of users, libraries need to provide new services and improve existing services. Librarians must be proficient in information technology and be prepared to assist users in finding and using information.

The art of Deviant (2015, p. 10) becomes:

- ➔ மேற்கோள்களின் ஆதாரத்தை (ஆசிரியர், வெளியீட்டு ஆண்டு, பக்க எண்) சரியாகக் குறிப்பிடுவது முக்கியம்.
- ➔ மேற்கோள்களைப் பயன்படுத்தும் போது, அசல் உரையின் அர்த்தத்தை மாற்றாமல் கவனமாக இருக்க வேண்டும்.

- ***மறைமுக மேற்கோள்கள்* (Indirect Quotes)**: ஆசிரியரின் யோசனைகளை உங்கள் சொந்த வார்த்தைகளில் சுருக்கமாகக் கூறும் போது.
  உதாரணம்: விரும்பிய/பொருத்தமான இரண்டு முறைகளில் வெளிப்படுத்த முடியும்

  1. **Author-Lead**

     உதாரணம்:

     தகவல் தேவை மாறிவரும் சூழலில், நூலகங்கள் தங்கள் சேவைகளைப் புதுப்பித்துக் கொள்ள வேண்டியதன் அவசியத்தை கார்த்திகேயன் (2020) வலியுறுத்துகிறார்.

     Kumaresh (2020) emphasizes the need for libraries to update their services in the context of changing information needs.

  2. **Bracketed Author-Year**

     உதாரணம்:

     காலநிலை மாற்றத்தின் தாக்கம் தரையில் வாசிப்பவர்களை விட கடலோர சமூகங்களில் மிகவும் கடுமையானது (Smith, 2019).

     The impact of climate change on coastal communities is more severe than others (Smith, 2019).

மேற்கோள் பட்டியல் (Reference List) : உங்கள் கட்டுரையின் இறுதியில் உள்ள மூலாதாரங்களின் பட்டியலை உருவாக்குவதற்கான வழிகாட்டுதல்.

உங்கள் கட்டுரையின் இறுதிப் பக்கத்தில், நீங்கள் பயன்படுத்திய அனைத்து மூலாதாரங்களின் முழுமையான பட்டியலை வழங்க வேண்டும். இது இங்கு "மேற்கோள் பட்டியல்" (reference list) என அழைக்கப்படுகிறது.

மேற்கோள் பட்டியலை உருவாக்குவதற்கான பொதுவான விதிமுறைகள் (General Guidelines for Creating a Reference List):

- **நெறிமுறைப்படுத்தப்பட்ட வரிசை (Alphabetical Order):** மேற்கோள் பட்டியலில் உள்ள ஒவ்வொரு உருப்படியும் ஆசிரியரின் கடைசி பெயரால் அகர வரிசைப்படுத்தப்பட வேண்டும். இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்கள் உள்ள படைப்புகளுக்கு, முதல் ஆசிரியரின் கடைசி பெயரைப் பயன்படுத்தி வரிசைப்படுத்துங்கள்.
- **ஒவ்வொரு உருப்படியும் புதிய வரியில் (New Line for Each Entry):** ஒவ்வொரு மேற்கோளும் அதன் சொந்த புதிய வரியில் தொடங்க வேண்டும்.
- **தொடரும் வரிகளுக்கான இடதுபுற இடைவெளி (Indent for Hanging Indent):** தலைப்பு அல்லது பிற தகவல் ஒரு வரியை விட நீளமாக இருந்தால், அடுத்த வரிகளை அரை இன்ச் (half inch) இடதுபுறமாக (indent) செய்ய வேண்டும்.
  - **முழு தகவல் (Complete Information):** ஒவ்வொரு மேற்கோளுக்கும் தேவைப்படுகின்ற முழு தகவல்களும் சேர்க்கப்பட வேண்டும்.

வெவ்வேறு வகை ஆவணங்களுக்கு பொருத்தமான மேற்கோள் பட்டியலை உருவாக்குவதற்கான உதாரணங்கள் (Examples for Creating Reference List for different types of document):

1. புத்தகங்கள் (Books)

- **ஒரு ஆசிரியர் (One Author):**

ராமமூர்த்தி, ச. (2023), *தகவல் கல்வி*, 3ம், தொகு. 2, அருணா பதிப்பகம், சென்னை.

Sugeer, K. (2024), *Computer Troubleshootings : Tools and Techniques*, 2nd., Vol. 4, Taylor and Francis, Tokiyo.

- **இரண்டு அல்லது மூன்று ஆசிரியர்கள் (Two or Three Authors)**

செல்வன், இ., ராமநாதன், கி. and பார்த்ததி, நா. (2010), *நூலக தகவல் சேவை மேம்பாடு*. அருணா பதிப்பகம்.

Kittle, W., John, N. and Normal, R. (2024), *Introduction to Computer System and Network*, 1st ed., Sage, London.

- **நான்கு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்கள் (Four or More Authors):**

கணேசன், கி. et al. (2020), *தகவல் சமுதாயம்*. கலைஞர் பதிப்பகம்.

Rohw, K. *et al.* (2012), *White Spaces in Art and Design*, 2nd ed., Wiley, Cape.

2. ஆய்வுக் கட்டுரைகள் (Journal Articles)

- **ஒரு ஆசிரியர் (One Author):**

கார்த்திகேயன், செ. (2020), "நூலக தகவல் சேவை மேம்பாடு: ஓர் பார்வை", *தமிழ்நாடு தகவல் சங்க இதழ்*, தொகு. 2 இல. 1, பப. 34-40.

Antoinette, M. (2020), "Vanishing acts : remembering 5th Passage in Singapore"s contemporary art history (a story about making art public)", *Canadian Journal of Art Therapy*, Routledge, Vol. 10 No. 2–3, pp. 323–350, doi: 0.1080/21500894.2020.1810753.

- **இரண்டு அல்லது மூன்று ஆசிரியர்கள் (Two or Three Authors):**

செல்வன், இ., ராமநாதன், கி. and பார்த்ததி, நா. (2010), "நூலக தகவல் சேவை மேம்பாடு", *தமிழ்நாடு தகவல் சங்க இதழ்*, தொகு. 43 இல. 1, பப. 34-43.

Kwok, I.B., Belgrod, R. and Lederman, L. (2022), "Communicating Scope of Practice: An Outpatient Group Art Therapy Documentation Initiative (Communiquer le champ de pratique : une initiative de documentation sur l"art-thérapie ambulatoire de groupe)", *Canadian Journal of Art Therapy*, Routledge, Vol. 35 No. 1, pp. 12–19, doi: 10.1080/26907240.2022.2052644.

- **நான்கு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்கள் (Four or More Authors):**

கணேசன், கி. et al. (2020), "தகவல் சமுதாயம்" *தமிழ்நாடு தகவல் சங்க இதழ்*, Vol. 45 No. 2, பப. 101-112.

Islam, Md.N. *et al.* (2024), "Exploring the landscape of big data applications in librarianship: a bibliometric analysis of research trends and patterns", *Library Hi Tech*, Emerald Publishing Limited, Vol. 25 No. 3, pp. 454–475, doi: 10.1108/LHT-05-2023-0193.

3. இணையதளங்கள் மற்றும் ஒன்லைன் மூலாதாரங்கள் (Websites and Online Sources)

தமிழ்நாடு அரசு. (2023), "தமிழ்நாடு அரசின் அதிகாரப்பூர்வ இணையதளம்", https://www.tn.gov.in/ (2024/04/05 இல் அணுகப்பட்டது)

Provincial Department of Education, N.P. (2024), "Education Management Information System", available at https://www.edudept.np.gov.lk/index.php# (accessed 2024/03/25).

4. அறிக்கை (Report):

கல்வித் துறை. (2022), "2022 ஆம் ஆண்டிற்கான தமிழ்நாடு பள்ளிக் கல்வித் துறை ஆண்டு அறிக்கை", தமிழ்நாட்டு அரசு அறிக்கை.,அரசு அச்சகம், சென்னை, பப. 2-45 .

Lonsdale, M. (2003), "Impact of School Libraries on Student Achievement: A Review of the Research", in *Report for the Australian School Library Association.,* Australian Council for Educational Research, Victoria, pp. 0-41.

5. மாநாட்டு மலர்கள் (Conference Proceedings):

இராமகிருஷ்ணன், ச. (2010), “*நூலக தகவல் சேவை மேம்பாடு: சவால்களும் தீர்வுகளும்*”, *தமிழ்நாடு தகவல் சங்க முதலாவது மாநாடில் முன்வைக்கப்பட்டது , 2020/05/19/ ,* சென்னை, பப. 120-127.

Debrenlieva-Koutsouki, A. (2018), "The role, the function and the organisation of school libraries in Greece", paper presented at the 1st International e-Conference on Studies in Humanities and Social Sciences, 2018/07/09, China, pp. 471–472, available at: http://centerprode.com/conferences/1IeCSHSS.html#005 (accessed 2024/04/05).

6. நேர்காணல் (Interview):

Interview (television)

Last name, Initials of person interviewed. (Year of interview), "Title of the interview", Interview by/with Interviewer"s First name Last name, Title of publication, Day Month of Publication.

உதாரணங்கள்

விஸ்வநாதன், ச. (2024). "*காலநிலை மாற்றம் பற்றிய விழிப்புணர்வு*", *பிரியா ராமமூர்த்தி இனால் நேர்காணல் செய்யப்பட்டது, கலந்துரையாடல் நேரம், பாலிமர் தொலைக்காட்சி, ஏப்ரல்* 18.

Kenny, E. (2013), “Ireland"s lost generation”, Interviewed by Miriam O"Callaghan, Prime Time, RTE One Television, March 15.

Interviews (newspaper)

Reference: Last name, Initials of person interviewed. (Year of interview), "Title of the interview". Interview by/with Interviewer"s First name Last name, Title of publication, Day Month of Publication, page number.

உதாரணங்கள்

ராஜேந்திரன், சு. (2024), "*கலை படைப்புகளின் முக்கியத்துவம்*", *மனியன் இனால் நேர்காணல் செய்யப்பட்டது, இந்து, ஏப்ரல்* 18, *ப.* 14.

O"Brien, M. (2014), "Achieving success in parenting", Interview by Siobhan Moynihan, Irish News Weekly, June 6, p. 56.

Interviews (in person or virtual)

Reference: Last name, Initials of person interviewed. (Year of interview), "Title of the interview". Interview by Interviewer"s First name Last name [virtual medium if appropriate], Day Month of interview.

உதாரணங்கள்

சண்முகம், *செ*. (2024), "*வீட்டிலிருந்து வேலை செய்வது பற்றிய அனுபவங்கள்*", *சொர்ச்சா முல்ரியான் இனால் நேர்காணல் செய்யப்பட்டது*, [*காணொலி*], *ஜூன்* 6.

O"Nally, S. (2020), "Working from home experiences", Interview by Sorcha Mulryan [Skype], June 6.

அடிக்குறிப்பிடல்

ஒரு கட்டுரையின் உள்ளடக்கத்திற்கு மேலதிக தகவலை அல்லது விளக்கத்தை வழங்க, உங்கள் பக்கத்தின் கீழ் சிறிய எழுத்துருவில் வழங்கப்படும் குறிப்புகளே அடிக்குறிப்புகள் ஆகும்.

குறியிடல்கள்:

- ஒவ்வொரு கட்டுரையிலும் தொடர்ச்சியான எண்ணிடப்பட்ட அமைப்பைப் பயன்படுத்தவும். முதல் அடிக்குறிப்புக்கு மேல்சட்டத்தில்[1] (superscript 1) எனவும் இரண்டாவது அடிக்குறிப்புக்கு மேல்சட்டத்தில்[2] (superscript 2) எனவும் தொடரவும்.
- ஒவ்வொரு பக்கத்திற்கும் புதிய எண்ணிடலைத் தொடங்க **வேண்டாம்**. முழு கட்டுரையிலும் எண்கள் தொடர்ச்சியாக இருக்க வேண்டும்.
- கட்டுரையின் உடலில் அடிக்குறிப்பு எண்ணை எப்போதும் மேல்சட்டத்தில் (superscript) வைக்கவும்.

உதாரணம்:

கலை வடிவங்கள் பண்டைய காலத்திலிருந்தே இருந்து வருகின்றன என்று ஆய்வுகள் தெரிவிக்கின்றன.[1]

அடிக்குறியிடல்கள்:

கட்டுரையின் முடிவில் தனிப்பகுதியாக அடிக்குறிப்புகளை வழங்க வேண்டும்.

- இப்பகுதிக்கு "அடிக்குறிப்புகள்" அல்லது "குறிப்புகள்" என்ற தலைப்பை கொடுங்கள்.

உதாரணம்:

[1] நடன கலை - தொல் பழங்காலத்திலிருந்தே மனிதன் தனது உணர்வுகளை வெளிப்படுத்த உடல் மொழியைப் பயன்படுத்தி வந்தான். இதன் விளைவாகவே பல்வேறு நடன கலை வடிவங்கள் உருவாகின. (சிதம்பரநாதனார், 2023, பக். 15)

- ➔ தேவையற்ற நீளம் தவிர்க்க, அடிக்குறிப்புகளை சுருக்கமாகவும், பொருத்தமானதாகவும் வைத்திருங்கள்.
- ➔ அதிக தகவலை தேவைப்பட்டால், முடிந்தவரை உங்கள் கட்டுரையின் உடலிலேயே சேர்க்க முயற்சிக்கவும்.
- ➔ இந்த வழிகாட்டுதல்கள் உங்கள் கட்டுரைகளில் தெளிவான மற்றும் திறமையான அடிக்குறிப்புகளை உருவாக்க உதவும் என்று நம்புகின்றோம்.

Numbered Footnotes Guidelines

These guidelines provide instructions for creating footnotes for authors submitting papers to the 1st International Research Conference on Performing and Visual Arts – 2024. Footnotes are notes placed at the bottom of your page in a smaller font to provide additional information or clarification for the content of an article.

Coding:

- Use a continuous numbering system throughout each paper. Start with a superscript 1 ([1]) for the first footnote, superscript 2 ([2]) for the second footnote, and so on.
- Do not restart numbering for each page. Numbers should be continuous throughout the entire paper.
- Always place the footnote number in superscript within the body of the article.

Example:

Studies have shown that art forms have existed since ancient times.[1]

Footnote Section:

Footnotes should be provided in a separate section at the end of the article.

- Give this section the heading "Footnotes" or "Notes."

Example:

[1] Performing Arts - From time immemorial, man has been using body language to express his emotions. As a result, various forms of dance art have emerged. (Sithambarathanar, 2023, p. 15)

Note:

To avoid unnecessary length, keep footnotes concise and relevant.

If more information is needed, try to include it in the body of your article as much as possible.

We hope these guidelines will help you create clear and effective footnotes in your articles.

கலாநிதி சி கேதீஸ்வரன், பிரதி நூலகர், யாழ் பல்கலைக்கழகம்

தொடர்பு: +94777834603